

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-330
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI KÜLFÖLDI HIREK

Kiadás 1953. október 27. 6 — p

Adenauer a hamburgi szenátusban is kezébe akarja ragadni a hatalmat

I. VD & IKA/Vi/Mi Szil. Rud Berlin, 1953. okt. 27./MTI/

A bonni kormánykoalícióban résztvevő reakciós pártok lényegesen politikai tevékenységet fejtenek ki Hamburgban, ahol november elsőjén választják meg a tartománygyűlési jogkörrel rendelkező városi képviselőtestület tagjait.

November első felében a választás eredményének megfelelően átalakítják a hamburgi szenátust, amely tartományi kormány szerepét tölti be és három tagot delegál a nyugatnémet parlament felsőházába, a szövetségi tanácsba, amelynek együttvéve 38 tagja van.

A koalíciós pártok Hamburgban választási tömböt alakítottak, hogy együttes erővel ragadják el a hamburgi szenátus vezetését a Német Szociáldemokrata Párttól. E cél érdekében maga Adenauer is Hamburgba sietett és propagandaheszéddel próbálta növelni a reakciós tömb választási esélyeit.

Adenauer nem rejtette véka alá, hogy a hozzá közelálló pártok ki akarják rakasztani a szociáldemokratákat az új hamburgi szenátusból és az új képviselőtestületben a "szerepüket" átvesztik a Német Szociáldemokrata Pártnak.

Adenauer hangsúlyozta, hogy a hamburgi választás nagy jelentőségű a bonni kormány számára. Ha a koalíciós pártok tömbje átvesztik a választáson és ennek megfelelően Hamburgot három reakciós politikai képviselő a szövetségi tanácsban, akkor Adenauernek a felsőházban is meg kellene állnia a "döntő lépcsőhöz", tehát a nyugatnémet alkotmány felfüggesztéséhez és nyílt páncéltörvény bevezetéséhez szükséges kétharmados többséghez.

Németország Kommunista Pártja a hamburgi dolgozók érdekében megvédésére választási szövetséget ajánlott fel a Német Szociáldemokrata Pártnak. A jobboldali szociáldemokrata vezetők eddigi munkáruzó politikájához híven Hamburgban sem hajlandók elfogadni a munkásosztály akcióegységének létrehozását és ezzel ténylegesen támogatják az Adenauer-klika hamburgi előretörését célzó terveit.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 2. kiadás 1953. október 27. 6 óra 05 perc

A vietnami helyi népi erők szeptemberben 780 ellenséges katonát tettek harcképtelenné a Vörhse-folyó deltavidékének felső szakaszán

U BM/Lt/Ma Vár P e k i n g , 1953. október 27. /Uj Kina/

A "Vietnami Tájékoztató Iroda" jelenti, hogy a helyi népi erők szeptemberben Észak-Vietnamban a Vörhse-folyó deltavidékének felső szakaszán 780 ellenséges katonát tettek harcképtelenné. Ezzel egyidejűleg 147 különböző mintájú fegyvert zsákmányoltak és 34 motoros járművet elpusztítottak. A Vörhse-folyó deltavidékén tevékenykedő helyi népi erők egybehangozták hadműveleteiket a vietnami néphadszeregek Nam-Dinh tartományban és a deltavidék alsó szakaszán, a Luoc-folyótól északra harcoló alakulattal. /MTI/

Két parasztszervezet egyesült Indonéziában

U BM/Lt/Ma Vár P e k i n g , 1953. október 27. /Uj Kina/

Dzsakartából érkezett jelentés közli, hogy két indonéziai parasztszervezet nemrégben Indonéz Parasztszövetség /Barisan Tani Indonézia/ néven egyesült. Az egyesülés a parasztok szervezkedése egységének megszilárdítását szolgálja.

Az Indonéz Parasztszövetség központi tanácsának szeptemberben megtartott első ülésén megválasztották a központi tanács elnökségét és titkárait. /MTI/

2

MTI K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 3. kiadás

1953. október 27.

6 óra 40 perc

A Német Demokratikus Köztársaság büntetőbíróháza nyolc évi fegyházra ítélte az amerikai titkos szolgálat egyik ügynökét

VD & IKA/VÁ/M a

Vár

Berlin, 1953. okt. 27. /MTI/

A Német Demokratikus Köztársaság berlini büntetőbíróháza két napig tartó tárgyalás után nyolc évi fegyházra ítélte Eva Breitmann-t, aki a CIC amerikai kémiszolgálat megbízásából részt vett a Berlin demokratikus övezetében június 17-én végrehajtott fasiszta provokációban. Jellemző arra, hogy az amerikai kémiszolgálat mindenféle sőrödék-elemet felhasznál provokációs terveihez: Eva Breitmann rovottmúltu nyugatberlini prostituált.

Eva Breitmann beismerte, hogy június 17-én az amerikai kémiszolgálat más ügynökeinek társaságában keletberlini utcákon fasiszta jelszavakat kiáltott és több újságkioszkot felgyújtott.

Két rablógyilkost tartóztatnak le egy nyugatberlini "menekült-táborban"

VD & IKA /VÁ/Ma

Berlin, 1953. október 27. /MTI/

A nyugatberlini rendőrség a Német Demokratikus Köztársaság népi rendőrségének felszólítására kénytelen volt le tartóztatni a német főváros amerikai körzetében lévő "menekült-tábor" két lakóját, a huszéves Günther Meusert és a 19 éves Hans Meyert.

A le tartóztatottak beismerték, hogy néhány nappal ezelőtt a Német Demokratikus Köztársaságban lévő Riebnitz községben meggyilkolták és kirabolták Rudolf Boeske kispapját, majd Nyugat-Berlinbe szöktek, ahol kérésükre "politikai menekültékné" nyilvánították őket.

II

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 4. kiadás 1953. október 27. 6 óra 15 perc

Nyugat-Berlin új kereszténydemokrata polgármesterének első javaslata

VD & IKA/Vá/Ma Vár Berlin, 1953. október 27. /MTI/

A nyugatberlini képviselőtestület hétfőn tartotta első ülését azóta, hogy Walter Schreiber, Adenauer Keresztény Demokrata Uniójának jelöltje lett a német főváros nyugati részének polgármestere.

Mint a "Der Kurier" című nyugatberlini estilap jelenti, Schreiber első polgármesteri ténykedése az volt, hogy új fegyház építésére tett javaslatot a nyugatberlini városatyáknak.

A "modern börtöntechnika minden vívmányával felszerelt" új fegyházat a Nyugat-Berlin amerikai körzetéhez tartozó Tegelben 1.2 millió nyugati márka költséggel öirányzattal építik fel.

.-.-

Tizhavi jogellenes fogvatartás után szabadonbocsátották a "Freies Volk" kiadóhivatalának igazgatóját

VD & IKA/Vá/Ma Vár Berlin, 1953. október 27. /MTI/

Adenauer bírói hatóságai szombaton szabadonbocsátották az esseni fogházból Erich Lochot, Németország Kommunista Pártja "Freies Volk" című központi lapja kiadóhivatalának igazgatóját.

Erich Loch, akit 1952 decemberében jogellenesen tartóztatták le és "államellenes összeesküvés előkészítésévé" vádoltak, kiszabadulása után hangoztatta, hogy most teljes erejével fog harcolni a törvénytelenül bebörtönzött többi német békeharcos szabadonbocsátásáért.

.-.-

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 4. kiadás 1953. október 27. 16 óra 15 perc

Nyugat-Berlin új kereszténydemokrata polgármesterének első javaslata

VD & IKA/Vá/Ma Vár Berlin, 1953. október 27. /MTI/

A nyugatberlini képviselőtestület hétfőn tartotta első ülését azóta, hogy Walter Schreiber, Adenauer Keresztény Demokrata Uniójának jelöltje lett a német főváros nyugati részének polgármestere.

Mint a "Der Kurier" című nyugatberlini estilap jelenti, Schreiber első polgármesteri ténykedése az volt, hogy új fegyház építésére tett javaslatot a nyugatberlini városatyáknak.

A "modern börtönteknika minden vívmányával felszerelt" új fegyházat a Nyugat-Berlin amerikai körzetéhez tartozó Tegelben 1.2 millió nyugati márka költséggel "örnyezattal" építik fel.

.-.-

Tizhavi jogellenes fogvatartás után szabadonbocsátották a "Freies Volk" kiadóhivatalának igazgatóját

VD & IKA/Vá/Ma Vár Berlin, 1953. október 27. /MTI/

Adenauer bírói hatóságai szombaton szabadonbocsátották az esseni fogházból Erich Lochot, Németország Kommunista Pártja "Freies Volk" című központi lapja kiadóhivatalának igazgatóját.

Erich Loch, akit 1952 decemberében jogellenesen tartóztatták le és "államellenes összeesküvés előkészítésévé" vádolták, kiszabadulása után hangoztatta, hogy most teljes erejével fog harcolni a törvénytelenül bebörtönzött többi német békeharcos szabadonbocsátásáért.

.-.-

MTI ÉLŐFELDOLGOSÁSOK

K 5. kiadás 1953. október 27. 6 óra 22 perc

A briguyamai angol beavatkozás az Egyesült Államok kormányának tudtával és beleegyezésével történt

Buenos Aires, 1953. okt. 27. /TASzS

Amint a "Democracia" című argentin lap közölte, Arthur Gardiner, az Egyesült Államok új cubai nagykövete sajtótájékoztatóján kijelentette, hogy az angol csapatok Brit-Cubanába vezénylésre és az angol hatóságok egyéb intézkedései az Egyesült Államok kormányának tudtával és beleegyezésével történtek. /MTI/

.-.-

Az argentin rendőrség letartóztatta a IV. Világról hazatérő chilei fiatalokat

New - York, 1953. okt. 27. /TASzSz/

Santiago-i jelentés szerint a Chilei Ujságírószövetség tiltakozást jelentett be amiatt, hogy az argentin rendőrség Buenos Airesben letartóztatta a IV. Világházi Társaság tagjai között hazatérő chilei fiatalokat. /MTI/

.-.-

Szovjet hősi emlékművet avattak Lengyelországban

Varsó, 1953. október 27. /TASzSz/

Október 25-én a lengyelországi Jordanow városában ünnepélyes keretek között felavatták azoknak a hősi szovjet harcosoknak emlékművét, akik a lengyel városok és falvak felszabadításában részt vettek, a hitleri terrorizmus ellen vívott harcokban esettek el. Az avatási ünnepség résztvevői lelkesen tiltották a lengyel nép a szovjet nép barátságát. /MTI/

.-.-

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6. kiadás

1953 október 27

6 6 25 p

Az olasz kormány és a szakszervezetek között megállapítás jött létre a terni acélművek kérdésében

Il & sm-FV/Co/S Mi di

R ó m a , 1953 október 27

/MTI/

Ha, Vas
A terni acélművek ügyében megállapítás jött létre a szakszervezetek és a kormány között; Az egyezmény elírja, hogy az elbocsátott kétezer munkás közül 200-at vissza kell venni, a többi 1800 munkás elbocsátását pedig háromhónapi felfüggesztésre kell változtatni. Két átképző tanfolyamot is indítanak az ilyen módon felfüggesztett munkások számára. A három hónap elteltével a szakszervezetek és a kormány újból megvizsgálják a helyzetet. A kormány azonban máris köztársaság minden lehető elkövetni, hogy emelje az acélművek termelését és ezzel lehetővé tegye, hogy az állásukból felfüggesztett munkások újból munkába állhassanak. Ebből a célból a kormány négy milliárd lírát utalt ki az üzem gépi berendezéseinek rendbehozatalára.

Ez a megállapítás egykorábban megváltoztatja a kormány eredeti döntését, amely rövid úton jóváhagyta a kétezer munkás elbocsátását, miközben, hogy valamilyen lehetőséget adott volna alkalmazkodásukra.

"Az egyezmény aláírása" jelentette ki Bitossi, a CGIL titkára, az ügy első szakaszának sikeres lezárását jelenti. Azok a dolgozók, akiket az acélművek lezárásának végéig el akart bocsátani, továbbra is az acélművek kábeljébe tartoznak. A kérdés tulajdonképpen megoldására azonban csak akkor fog sor kerülni, amikor Terni munkássága és egész lakosságára rá tudja kényszeríteni a kormányt az acélművek fejlesztésére vállalt kötelezettségeinek teljesítésére.

A "l'Unitá" megjegyzi, hogy a munkásság egység és fellépése megakadályozta, hogy a város gazdasági élete végveszélybe kerüljön. Az egyezmény aláírása - árusítja a lap - jelentős siker, főleg azért, mert nyitva áll az út a dolgozók előtt, hogy az elkövetkező hónapokban fokozzák harcukat a teljes győzelem kivívásáért.

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K. 7. kiadás

1953 október 27

6 e 30 p

Áradások Észak-Olaszországban

12 & sz-FV/Co/J Mi di

R ó m a , 1953 október 27

/MTI/

Hu, Var Dél-Olaszországban már megszüntek az esőzések, de még mindig sok házat fenyeget a földmúlás. A lakosság az árvíz-sújtotta területekről való kiköltöztetése még nem ért véget, s az 5000 ember kült... helyezése sem fejeződött be. Az utak még mindig használhatatlan állapotban vannak. Hajléktalanok sátrai húzódnak a templomokban és iskolaépületekben. Hozzávetőleges számítások szerint a kár körülbelül 30 milliárd lira.

Azok a calabriai képviselők, akik a kommunista képviselők kezdeményezésére az árvíz-sújtotta területekre mentek, néhány rendkívül sürgős intézkedésre már is javaslatot tettek. Az észak-olaszországi demokratikus szervezetek a segélynyújtási bizottságok felállítását követelték.

A Po deltájának övezetében riasztó a helyzet. A déli ártóly visszaszorította a rendkívül magas vízállású Po vizét, amely áttörte a gyengébb gátakat és elöntötte a földeket. Sok falu víz alá került. Több család bedőléssel fenyegető házában rakadt. Vicenza és Padova több utcáját szintén elöntötte a víz. Lombardiából és Bolzanomegyéből szintén jelentések érkeznek arról, hogy nagyobb területek víz alá kerültek.

Firenze-megyében dologozói hétfőn 13 óráig sztrájkot tartottak

13 & sz-FV/Co/J Mi di

R ó m a , 1953 október 27

/MTI/

Firenze-megyében a munkások közül a dologozói hétfőn 0 órától 13.00 óráig általános sztrájkot tartottak. Ez a sztrájk felvétel volt annak a sztrájknak, amellyel Firenze városának dologozói sztrájkban a Firenze-érvény bevezetése ellen tiltakoztak.

TL

M T I K Ö L F Ö L D I H I R L E K

K 8. kiadás 1953. október 27. 6 óra 25 perc

Uj minisztériummal bővítik ki a Német Demokratikus Köztársaság kormányát

VD & IKA V4/Ma Hu Berlin, 1953. október 27. /MTI/

Otto Grotewohl miniszterelnök, a német írók és művészek vezető képviselőinek berlini értekezletén mondott beszédében közölte, hogy a Német Demokratikus Köztársaság kormányát a köznevelésügyi minisztériummal bővítik ki.

Az új minisztérium a sajtó, a film, a színház, az irodalom, a képzőművészet és a zene kérdéseivel összefüggő teendőket irányítja majd, míg a tudományos munka fejlesztésének feladata az eddigi közoktatásügyi minisztériumra bíru.

A Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa mellett átalakított művészetügyi bizottság, valamint az új filmbizottság ezzel egyidejűleg megszűnteti működését. /MTI/

.-.-

Megkezdődött a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók nemzetközi értekezlete

T-47 By-BM/Lt/Ma Szil FA Bécs, 1953. október 27. /TAS-Sz/

Október 24-én Bécsben megkezdődött a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók nemzetközi értekezlete. Az értekezleten több mint 60 ország mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozóinak, parasztainak és kisfarmereinek képviselői vettek részt. Több küldött olyan szervezetek képviseletében vett részt az értekezleten, amelyek nem tartoznak a Mezőgazdasági és Erdőgazdasági Dolgozók Nemzetközi Szakmai Szövetségéhez.

Az értekezlet napirendjén a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók gazdasági és szociális követeléseinek teljesítéséért folyó harc kérdései szerepelnek. /folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 9. kiadás

1953 október 27

0.6 20 P

/Merkeldött a mezőgazdasági ... 1. f. lvt. / T By-BM/Lt/J vár

Hu, Hu
Az értekezlet megnyitó ülésén a napirend első pontjával kapcsolatban felszólaló Ilio Bozi /Olaszország/, a Mezőgazdasági és Erdőgazdasági Dolgozók Nemzetközi Szakszervezetének főtitkára tartott beszédet.

A mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók - hangsúlyozta - a kapitalista országokban a dolgozók és a katonák között a legelnyezettettek.

Az előző példát sorolt fel a gyarmati és függő országok parasztságának súlyos helyzetéről, majd hangsúlyozta:

Több országban még mindig földesuri robot sújtja a parasztságot, a földesurak vélt és valóságos gazdasági és politikai rabulóságában tartják a parasztságot.

Bozi a továbbiakban rámutatott, hogy mennyire különbözik mindentől a béke, a demokrácia és a szocializmus táborához tartozó országok mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozóinak helyzete, majd erről a harcról beszélt, amelyet a kapitalista országokban, a gyarmatokon és félgyarmszokokon vívnak a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók.

Ilio Bozi végül felhívta az értekezlet résztvevőit, hogy indítsanak fokozott harcot a dolgozó parasztságot az arcvonalának megtartásáért, a kizsákmányolás ellen, az életszinvennel emelésért folyó küzdelemben.

A beszédet vita követte. A vitában José Ibarra /Costarica/ a costaricai mezőgazdasági munkások szörnyű nyomoráról beszélt be. Antonio Ortis /Spanyolország/ ismertette a spanyol parasztságot sűrűn helyzetét és a többi között hangsúlyozta: "A hártánkat antifasisztákkal töltik meg. 3,700,000 mezőgazdasági munkásnak Franco Spanyolországban évente csak két-három hónapra át biztosítanak munkát... A Franco és az Egyesült Államok között megkötött katonai egyezmény még sűrűsre tette a spanyol dolgozók helyzetét. Katonai tiszteletpontok építésére olvaszik a parasztságtól a földet. A spanyol nép azonban - így a mezőgazdasági munkások is - a fasiszta terror ellenére is bátran harcol Franco rendszerrel szemben, a nemzeti függetlenségért, a békéért és a szabadságért". /Folvt. köv./

M T I K Ü L E P I H I R E I K

K. 10. oldal

1953. október 27.

óra 10. perc

/Mégkezdődött a mezőgazdasági ... 2. folyt./ BY-BM/Lt/Ma Szi' Fa

Kiszarov, a bolgár mezőgazdasági munkások világszövetségének elnöke, a bolgár parasztság boldogulást érve, Lauchner /Ausztria/ pedig ismertetette a hegyvidéki osztrák paraszatoknak a kelet felé való meneküléséről folytatott harcot.

A vita során több más kérdés is felmerült. Az értekezlet október 25-i ülésén S.V. Jugurazdov /Sovjetunió/ elnöke.

Az üléson előzőnek felzárkózó Kat merov panamai küldött a panamai bányászati tevékenységben dolgozó indiánok súlyos helyzetéről beszélt.

- Panamában - mutatott rá - a nyomórézt kitermelésével folyik a munka. A mezőgazdasági munkásokat mindössze egy sztrájkot gépszerűsítették.

A napirend első pontjával kapcsolatos vitában felmerült még Ecuador, Argentína, Kamerun, Venezuela, Ceylon, Románia, Mexiko, Salvador, Cuba, a Szovjetunió, Olaszország és a Német Demokratikus Köztársaság kérdései is.

A napirend második pontjaként szereplő kérdésről - "A dolgozó parasztok fokozott támogatása a létérdekeikért folyó harcban" - Vidimari /Olaszország/ tartott beszámolót.

Vidimari beszámolójában rámutatott, hogy a kapitalista országokban, a gyarmatokon és a félgymarmatokon napról-napra romlik a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók helyzete.

- A mezőgazdasági munkások - hangsúlyozta - egyre kevésbé és szervezettebb ellenállást fejtenek ki az éhséggel és a nyomorral szemben. Harcaik inkább a külföldi gyarmatosítókkal és a helyi földbirtokosokkal ... Egyre szélesebb méreteket ölt a demokratikus földreformot követő mozgalom. A parasztnak a monopóliumok ellen irányuló harc egybekapcsolódik ezzel a küzdelemmel, amelyet az összes népből és demokratikus erők a szabadságért, a függetlenségért, a keleten kizsákmányolás, valamint az imperialista hatalom ellen folytatnak.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K. 11. kiadás

1953 október 27

8 20 p

/Magkozdódt a mezőgazdasági ... 3.folyt./ T By-BM/Lt/J Vár

A parasztság békét, demokratikus szabadságjogokat, gyűlési, szakszervezeti és szervezkedési jogokat követel.

- Mindezeknek a követeléseknek - hangsúlyozta befejezésül az olasz küldött - a legteljesebb támogatásra kell találniuk a Mezőgazdasági és Erdőgazdasági Dolgozók Nemzetközi Szövetségének, valamint a parasztszervezet összes helyi vezetői részéről. /MTI/

- - -

November 3-án községi választásokat tartanak New Yorkban

16 T-45 SzM/SzM/J Hu di New York, 1953 október 27 /MSzSz/

November 3-án választják meg New Yorkban a helyi önkormányzatok polgármestereit és egyéb tisztviselőit.

/a választók

A választási hajrákat/személyellátható közvélemények jellemzi, akik pártállásukra való tekintet nélkül igen bizalmatlanul néznek a küszöbönálló választások elé azok után, hogy egy sor botrányban lelepleződött a politikusok megvesztegethetősége. A küszöbönálló választások alkalmából csak 2,400,000 választót vettek névjegyzékbe, 1,1 millióval kevesebbet, mint 1952-ben.

A polgármesterei tisztség jelöltjei között van Vincent Impellitteri, New York jelenlegi polgármestere, aki, miután az első választási fordulón megbukott, mint a demokráta párt jelöltje, az ugynevezett "Experimental Party"-vel jelöltette magát. A republikánus párt jelöltje Harold Riagelman, a demokráta párté Robert Wagner és mások. A bíróság eltiltotta Impellitterit a választásokon való részvételtől, miután kitudódott, hogy jórészt hűberek voltak annak a petíciónak az aláírási, melynek alapján a polgármesterei tisztségre jelölték. Impellitteri hívei 42,000 aláírást tartalmazó petíciót nyújtottak be, azonban ceupán 5,200 aláírás bizonyult eredetinek.

A törvény értelmében a jelöléshez 7,500 aláírás szükséges. A legtöbb párt jelöltjei választási beszédek során általában megvesztegethetőséggel, a politikai "főkolonposoktól" való teljes függetlenséggel, az alvilággal való összeköttetéssel vádolják egymást. /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HÍRÉK

12. kiadás

1953. október 27.

10 óra 50 perc

Az "AP" amerikai hírügynökség aggodalmas kommentárja az indokínai háborúról

17. sz. H/64/1m di

1953. október 27. /MTI/

W.EM. 11. sz.

A vietnami néphadsereg hatalmas sikerei aggodalomteli visszhangot keltenek a nyugati sajtóban és hírügynökségekben.

Ennek az aggodalomnak ad hangot az "AP" amerikai hírügynökség tudósítója is, aki kénytelen leszögezni: "Az indokínai háború politikai válsághoz vezetett, amely igen veszélyes lehetőségeket rejt magában."

A tudósító bevezetőül arról ír, hogy az amerikai katonai és diplomáciai körökben élénk figyelemmel kísérik az indokínai helyzetet.

"Párizsban a folytatja a tudósító - a francia nemzetgyűlés pénteken megkezdte az indokínai háború vitáját. Emögött a vita mögött a francia közvéleménynek a háború következtében az életpontok miatti elégedetlenség húzódik meg". A tudósító a továbbiakban hozzáfűzi: "francia részről rámutatnak, hogy az indokínai háború - a pénzügyi kiadások és emberanyagvesztés mellett - Franciaország európai biztonságának viszonylagos meggyengüléséhez vezetett, olyan időpontban, amikor szövetséges részről nyugat-északi irányban sürgős fellépés szükséges."

"Az indokínai háború lényegileg képszerűtlen Franciaországban" - isméri be az amerikai kommentátor, majd arról ír, hogy a nemzetgyűlés jelenlegi vitája a Laniel kormány próbátétel lesz és rámutatja, miként vélekednek a franciák az indokínai háborúról.

"Washingtonban attól tartanak, hogy ha meg is oldódik a jelenlegi válság, az elégedetlenség és nyugtalanság alapvető erői azt eredményezhetik, hogy egyre több francia ad majd hitelt annak az érvelésnek, amely szerint az indokínai háború nem Franciaország, hanem az Egyesült Államok kormánykorának háborúja" - folytatódik az "AP" kommentár. Az amerikai tudósító befejezésül aggodalmaskodva emlékeztet arról, hogy mi történik, ha a francia kormány a nép nyomására kénytelen lesz felhagyni a vietnami ellenes háborúval.



MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 13. kiadás

1953. október 27.

19 óra 50 perc

Dr. Kicslu, az indiai országos béketanács elnöke üdvözlő téviratot intézett dr. Jegenhoz

18 8 Mi/Gk/1m di

1953. október 27./MTI/

KüM

Dr. Kicslu, az indiai országos béketanács elnöke a következő téviratot intézte dr. Jegenhoz, jogtalanul elmozdított brit-guyanaei miniszterelnökhöz:

"Az indiai országos béketanács elnöke üdvözlő az Ön indiai látogatását. Az indiai közvélemény teljes mértékben támogatja azon követelést, hogy vonják vissza az angol csapatokat és helyezze vissza jogiba az Ön kormányát."

Az indiai országos béketanács felhívást intézett valamennyi indiai béketanácsához, hogy indítsanak szolidaritásvállalási kampányt a brit-guyanaei Népi Haladó Párttal.

...

Hoover tengeri látogatása - fokozódik az angol-amerikai vitázás az iráni olajárt

20 8 Mi/Gk/1m di

1953. október 27./MTI/

u-Ks KüM

A "Combat" című francia lap Hoover tengeri utjáról írása megállapítja, hogy az a látogatás komoly kihatással lehet az angol-iráni konfliktus kimenetelére.

A francia lap szerint londoni hivatalos körök nem minden bizalomtalanság nélkül figyelik Washington kérdőjelek tisztázni utját./folyt.köv./

Kcs

M I K Ü L D Ö L D I H I R E K

K 14. kiadás

1953. október 27.

10 óra 55 perc

/Hoover teheráni látogatása... folyt./ ö Mi/Gk/la di 14. 10. 11

Az angolok a lép megállapítás szerint - addig nem nyugonni mertek kiaknázni Moszdek bukását, aminek "Combat" véleménye szerint az az oka, hogy London Irán nehézségeinek fokozódására várt, mert így nagyobb ang-dék-nyugat remélt elérni az iráni kormány részéről.

Mint a lép írja, az amerikai beavatkozás meglehetősen durván vezérelt taktika sikerét. "Combat" megállapítja, "az Egyesült Államok elárthattnak látja az állapotot, hogy behatoljon erre a területre, amely mindaddig az angol befolyás szférájához volt fenn tartva."

A "Combat" így folytatja: "Nivel elmult a vezérelt Iránban, az elhullik az angol-amerikai egyesült front és megindult az alkész-rédett el jháboru, az amerikaiak iráni "közvetítés" nyilvánvalóan megkövetel bizonyos "honoráriumot".

A francia lép szintén arról ír, hogy az amerikai olaj-társaságok "hajlandék lennének" résztvenni az iráni olajipar átmeneti helyzetében, ugyanakkor megjegyzi, hogy az angolok szívesebben vennék közvetlen angol-iráni megbeszélést, mint az amerikai "közvetítést". Megállapítja azonban, hogy ma már kevés esély van arra, hogy Anglia a jövőben radikálisan visszontesithatja az óceánentúli "tisztaságos" közvetítők segítségét.

A "Kav-i Nou" című iráni lép is Hoover teheráni látogatásával foglalkozik és megállapítja, hogy "Hoover utjával csak az amerikai olajtrésztők érdekeit szolgálja, de egyetlen porcikája sem kívánja az iráni nép megsegítését."

Az iráni lép felteszi a kérdést: "Ha az Egyesült Államok valóban a szabad és független népek barátja, akkor miért nem tartja tiszteletben a kisebb és gyengébb nemzetek küzdelmeit a szabadságért és függetlenségért és ha valóban segíteni akar az olajkérdés megoldásában, akkor miért nem engedni piacra az iráni olajot?"

A "Kav-i Nou" továbbá így ír: "Ha az Egyesült Államok kormányának az a véleménye, hogy az iráni olajproblémát csak az amerikai trésztők és az angol lordok érdekeinek figyelembevételével lehet megoldani, akkor biztos lehet abban, hogy az olajkérdés nem oldódik meg."

M T I K Ü I F Ö L D I H I R E K

K 15. kiadás

1953. október 27. 4 óra 45 perc

Moszkvába érkezett a Szakszervezeti Világkongresszus több küldöttsége

21 33 pi/Hev/lm Hu Rud M o s z k v a 1953. október 27./TASzSz/

Október 26-án Moszkvába érkezett a Szakszervezeti Világkongresszuson résztvett több küldöttség, így Kína, Argentína, Guatemala, Venezuela, Bolivia, Chile, Vietnám, Indonézia, Algír, Tuniz, Libanon, a Délafrikai Unió és Japán küldöttsége, valamint Gaston Monmousseau, a CGT titkára. A küldöttségekkel tért haza Pécsből a szovjet szakszervezeti küldöttség is.

A Szovjetunió Szakszervezeteinek Központi Tanácsa meghívta ezen országok dolgozóinak képviselőit, látogassanak el a Szovjetunióba, ismerkedjenek meg a szovjet nép életével és vegyenek részt az Októberi Forradalom 36. évfordulójának ünnepségein./MTI/

Franciaország dolgozói és haladó politikusi békatálatálkozón harcolnak a bonni és párizsi szerződés-ek ratifikálása ellen

22 & D-/PV/lm Szil Rud P á r i z s 1953. október 27./MTI/

A Seine-megy-i békatanács felhívására október 25-én Párizsban megtartott békatálatálkozón, amelyen sokszáz-an vettek részt, Georges Cogniot nemzetgyűlési képviselő, a Francia Kommunista Párt központi bizottságának tagja nagyhatású beszédet mondott. Ünnepelesen megfogadta: "Mi, kommunisták minden lehetőséget megvizsgálunk mind az országban, mind a parlamentben, hogy ne csak létrehozzuk, hanem még jobban ki is építsük mindezeknek az akciógységét, akik ellenzik a bonni és párizsi háborús szerződések ratifikálását. Sem a nézeteltérések, sem pedig az ezekből folyó harcok, amelyek a franciákat más ténnyel szemben a múltban szembe állították vagy a jövőben esetleg szembe fogják állítani egymással, nem jelenthetnek akadályt mindezek közötti erőfeszítések útjában, akik soha sem fogják megengedni, hogy Franciaországból Adenauer militarista és revansvágyó klikkjének valamilyen védnökségi területe legyen. Ezért van szükség a békeszerető és hazafias erők legszilvessebb egységének megvalósítására."

Emanuel d'Astier de la Vigerie, nemzetgyűlési képviselő, a Francia Országos Békatanács elnökségének tagja beszédében rámutatott arra, hogy október 25-től december 6-ig az egész országban összesen 33 békatálatálkozó lesz, 65 helyre készül azokra /folvt. köv./

16.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

Kiadás

1953. október 27. 11 ór 56-re

/Franciaország dolgozói... folyt./ & Ds/PV/ln Szil Rud *Jul Hu*

A találkozóra, amelyeknek előkészítésében előljárnak a Volt Front-harcosok Köztársasági Szövetségének helyi tagozatai. Mindannyi béketalálkozóan egy vagy több megye nemzetgyűlési képviselői ülnek össze.

Hasonló nagyszabású béketalálkozók voltak Mars illiben és Lyonban is. Ezek a béketalálkozók, amelyeken nemcsak a helybeli, hanem a környékbeli lakosság is nagy számban vett részt, számos községi tanástag és járási megbízott jelenlétében zajlottak le.

Hasonló béketalálkozókról érkeznek jelentések St. Étienne és Versailles városokból is. A Loire-Inférieure megyei Chatoubrionban a nécek által kivégzett 41 francia hazafi emlékére megrendezett béketalálkozóan Jeannette Vermeersch nemzetgyűlési képviselő, az áldozatok hozzátartozóihoz, az anyákhoz intézett beszédében felhívta a franciákat, ragadják meg erős kézzel a nemzeti függetlenség és a békeszéljait, amelyet a meggyilkolt áldozatok kihullott vére szentelt meg.

Nagy károkat okoz az olaszországi árvíz

23 T-10 KG/Gk/ln Szil Rud R 6 m s 1953. október 27./TASzSz/

Előzetes hivatalos adatok szerint az árvíz következtében Reggio-Calabria megyében 300 ház összedőlt vagy megrongálódott, 1000 hektár ciprusfélé és 1000 hektárnyi olajfa-ültetvény elpusztult.

Catanzaro megyében teljesen elpusztult 22 ház, komolyan megrongálódott 54 lakóház, 11 templom, 4 községháza, 2 iskola. E megye 22 községében tökéletesen megszűnt az ivóvízellátás és a villanyszolgáltatás is szünetel.

Amint a "l'Unité" jelenti, komoly árvíz van Észak-Olaszország egyes vidékein, többek között a Po-deltáján, /Rovigo megye/, valamint Vicenza és Padova megyékben is. /MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREZ

K 17. kiadás

1953. október 27.

Egy angol lökhajtásos repülőgép felrobbant a levegőben

24 ó KI/Ms/1a Hu Rud *fol Hy* L o n d o n 1953. október 27./MTI/

A délkeletangliai Ipswich fölött hétfőn a levegőben felrobbant egy angol katonai lökhajtásos repülőgép - jelenti a "Reuter". A lezuhánógép részei mintegy husz személyt megsebesítettek és 50 házat megromgáltak. A repülőgép pilótája szörnyethalt.

A szovjet kormány jegyzéke Görögország kormányához

25 T-1 KG/Gk/1a Hy Rud M o s z k v e 1953. október 27./TASzSz/

A.A. Graniko, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese október 26-án fogadta F. Ipszilanti urat, Görögország ideiglenes moszkvai ügyvivőjét és a következő tartalomú jegyzéket nyújtotta át neki:

"Ez év október 12.-én a görög kormány szerződést írt alá az Egyesült Államok kormánjával, melynek értelmében, - amint ez a szerződés közzétett szövegéből kitűnik - az Egyesült Államoknak jogot adnak arra, hogy görög területeken amerikai fegyveres erőket helyezzen el, katonai tüzérséget létesítsenek Görögország területén vasutakat az északatlanti tömb terveinek megfelelően felhasználja.

Az említett szerződés megkötése arról tanusodik, hogy a görög kormány közvetlenül az új háború előkészítésére irányuló intézkedések megvalósításához kezdett, azaz, hogy Görögország területét ilyen célokra az Egyesült Államok fegyveres erőinek rendelkezésére bocsátotta. Ezzel Görögország területe idegen katonai tüzérséggé válik, ami ellentmond a béke és a nemzetközi biztonság fenntartása érdekeinek. Békeidőben külföldi fegyveres erők elhelyezését Görögország területén nem igazolhatják védelmi megfontolások, mert közismert dolog, hogy senki sem fenyegeti és senki sem akarja megfélemlíteni Görögországot. Ezért nem lehet egyetérteni a görög kormánynak ezzel a nyilatkozatával, hogy külföldi fegyveres erők görög területen való elhelyezéséről szóló szerződés a béke ügyét és Görögország biztonságának megszfírdítését szolgálja. Emittal teljesen nyilvánvaló, hogy ilyen módon Görögország területe az Államok agresszív céljait szolgálja.

/fol vt. köv. /

18

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

Kiadás

1953. október 27. 11 óra 10 perc

/A szovjet kormány jegyzéke... folyt./ T KG/Gk/ln Hy Rud

Handwritten initials

A szovjet kormánynak feltétlenül fel kell hívnia a görög kormány figyelmét arra, hogy a békét és a Balkán biztonságát fenyegeti az, ha Görögország területére a támadó és zaklatlanti tömb fegyveres erőknek támaszpontjává válik és a görög kormány ezzel a lépéssel olyan súlyos felelősséget vállal magára, amely a nemzetközi helyzet kiéleződésére vezet."

F. Ipezilanti megígérte, hogy a jegyzék szovjet kormánya tudomására hozza. /MTI/

Nixon amerikai elnök délk-eurázsiai utjáról

26 T-21 By/Am/ln Hy Rud

S a n g h á j

1953. október 27. /TASzSz/

Nixon, az Egyesült Államok elnöke most látogatást tesz a Távol-Kelet és Délkelet-Ázsia országában. Eddig már járt Ausztráliában, Indonéziában és Szingapurben. Nixon utja - szerinte - ezt a célt követi, hogy "az Egyesült Államokkal való együttműködés felépítésének szükségességéről győzze meg" a Kelet országait.

A "Reuter"-iroda jelentése szerint Nixon sajtónyilatkozatában hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államokat külön érdekek fűzik a délkelet-ázsiai országokhoz. Ezzel kapcsolatban, - mint rámutatnak - Nixon különösen nagy figyelmet szentel a csendes-óceáni tömb létrehozására szőtt terveknek. Ebben a tömbben a főszerepet Japánnak szánják.

Az "Uj Kina" hírügynökség az "Associated Press" dzsekarteri tudósítójának jelentése alapján közli, hogy Nixon az agra-ázsiai csendes-óceáni tömb létrehozásának tervével kapcsolatban Indonéziában ugyanolyan nehézségekbe ütközött, mint Ausztráliában. Az "Associated Press" szerint Indonéziában "veszélyes politikai lépésnek" tekintenek minden olyan törekvést, amely csendes-óceáni szövetség létrehozására irányul és ugyanezen lépésnek tartanak minden olyan politikát, amely támogatja Japán újrafelfegyverzését.

M

Az indonéziai volt frontarcok egyesülete nyilatkozatban fordult Nixonhoz és rámutatott, hogy az indonéziai nép szabadságot és békét hozt építőmunkája érdekében.

/folyt. köv./

19.
M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

Y kiadás

1953. október 27. 14 óra 30 perc

/Nixon amerikai elnök, ... folyt./ T By/Am/1m Hy Rud *ful* *Hu*

Valamennyi Dzsakartában megjelentő lap Nixon délkelet-ázsiai utját kommentálva értősen adja az amerikai elnöknek, hogy Indonéziát "nem érdeklik a Délkelet-Ázsiára vonatkozó amerikai tervek". A lapok kerekén kijelentik, hogy Indonézia elutasítja a cendraszécsi egyezmény bármilyen formáját. /MTI/

...

Az indokinesi helyzetről - Amerikai manőverek a francia gyarmatosítók kiszorítására

27 T-28 By/Am/1m Szil Rud S a n g h a j 1953. október 27. /TASzSz/

Az utóbbi időben a külföldi sajtó, de különösen a francia lapok a Franciaország és a Bao-Daj-féle bábkerályság közötti viszony kiéleződésével kapcsolatban nagy figyelmet szentelnek az indokinesi helyzetnek.

Mint ismeretes, a francia imperialisták a háború fokozását előirányzó Navarre-terven kívül több olyan politikai intézkedést is hoznak, amelyek Indokína országában a nemzeti felszabadító mozgalom revonálás megkönnyítésére és a nép által gyűlölt bábrendszerek fenntartására irányulnak.

A Franciaország és a Bao-Daj-féle Vietnám közötti küszöbönálló tárgyalásokkal kapcsolatban október 12-én Bao-Daj utasításra Szajgonban összehívták az ugynevezett "vietnami nemzeti kongresszust". A kongresszusi küldötteket a Bao-Daj-kerályság által kinevezett szerves bizottság reakciós politikai pártok és csoportok listái alapján válogatta ki. A párizsi lapok kiemelik egyes kongresszusi küldötteknek az amerikai imperialisták körökkel való szoros kapcsolatát.

Október 16-án az említett "kongresszus" olyan határozatot hozott, amelyben állást foglalt az ellen, hogy Vietnám a Francia Unióhoz tartozzék és sikereszülit emlelt, hogy "Vietnám teljes függetlenségének" elvei alapján kétoldali szerződést kössenek Franciaországgal. /folyt. köv./

8

20.

M TI K I L F Ö L D I H I R E K

Kiadás

1953. október 27.

/Az indokinesi helyzetéről...folyt./ T. By./1. Szil. Rud.

Ugyanakkor a "kongresszus" egyik határozatában köszönetet fejezt ki az Egyesült Államok kormánjának "azért a segítségért, amelyben Vietnamot nemzeti függetlenségének megszilárdításában részesített."

A "kongresszusnak" az a határozata, hogy nem vesz részt a Francia Unióban - bár a "kongresszus" megfelelő nyomásra sürgősen enyhítette ezt a határozatát, kifejtve, hogy a Francia Unió "mostani formájában" való részvétele ellen áll a sikerre - komoly aggodalommal öltötte el Franciaország uralkodó körét.

A francia burzsoá lapok azért lármáznak, mert - mint írják - Bao Daj "kongresszusi" "hátról mérték csapást" a francia csapatokra.

A "kongresszus" határozatai azonban nagy figyelmet keltenek Franciaország egész közvéleményében is. Ezek a határozatok ismételtten megvilágították a francia kormány indokinesi politikájának mélylégi válságát. Franciaország közvéleménye jogosan tekint a "nemzeti kongresszus" határozatát az Indokína megkaparintására törekvő amerikai imperialisták újabb megtámadásának.

Franciaország haladó közvéleménye követeli az indokinesi háború megszüntetését. A "l'Humanité" október 20-án rámutatott, hogy "most sokkal inkább, mint valaha, elengedhetetlen, hogy haladéktalanul béktárgyalásokba bocsátkozzanak Indokínával." A francia nemzetgyűlés széles néptömegek nyomására október 21-én határozatot hozott a kormány indokinesi politikájával kapcsolatos vita megnyitására.

Vietnami sajtójelentések szerint a vietnami nép elutasítja a Bao Daj-féle nacionalisták komédiáját, amely a vietnami nép hősi harcának aláásására irányul./MTI/

20.

M TI K Ö L F Ö L D I H I R E K

Kiadás

1953. október 27. 72 évfolyam 7. szám

/Az indokinaai helyzetéről...folyt./ T. By./1. Szil. Rud. *Jul. Hu*

Ugyanakkor a "kongresszus" egyik határozatában köszönetét fejezte ki az Egyesült Államok kormánynak "azért a segítségért, amelyben Vietnámot nemzeti függetlenségének megszilárdításában részesítette."

A "kongresszusnak" az a határozata, hogy nem vesz részt a Francia Unióban - bár a "kongresszus" megfelelő nyomásra sürgősen enyhítette ezt a határozatát, kifejtve, hogy a Francia Unió "mostani formájában" való részvétele ellen száll sikra - komoly aggodalommal töltötte el Franciaország uralkodó körét.

A francia burzsoá lapok azért lármáznak, mert - mint írják - Bao Daj "kongresszusi" "hátulról mérték csapást" a francia csapatokra.

A "kongresszus" határozatai azonban nagy figyelmet keltenek Franciaország egész közvéleményében is. Ezek a határozatok ismételtlen megvilágították a francia kormány indokinaai politikájának mélylégi válságát. Franciaország közvéleménye jogosan tartja a "nemzeti kongresszus" határozatát az Indokina megkaparintására törekvő amerikai imperialisták újabb megsemmisítésének.

Franciaország haladó közvéleménye követeli az indokinaai háború megszüntetését. A "l'Humanité" október 20-án rámutatott, hogy "most sokkal inkább, mint valaha, elmondható, hogy a hadéktalan béke tárgyalásokba bocsátkozzanak Indokínával." A francia nemzetgyűlés a széles néptömegek nyomására október 21-én határozatot hozott a kormány indokinaai politikájával kapcsolatos vita megnyitására.

Vietnami sajtójelentések szerint a vietnami nép elutasítja a Bao Daj-féle nacionalisták komédiáját, amely a vietnami nép hősi harcának aláásására irányul./MTI/

M I I K Ü L D I Ö L D I H I R E K

Kiadás

1953. október 27.

1 óra 15 perc

A gaulleisták mesterkedései az indoknai piaszter-átutalásokkal folytatott üzérkedéseik leplezésére

28 & Da/PV/Mk Szil Rudjw P a r i z s , 1953. október 27. /MTI/

A francia nemzetgyűlés gaulleista csoportja heves rohamot intézett a nemzetgyűlés által korábban az indoknai piaszter-átutalás kivizsgálására kiküldött pártközi bizottság ellen, hogy lehetetlenné tegye a bizottság munkáját. Ez a bizottság annak idején a gaulleisták szavazatainak támogatásával jött létre, most azonban a sajtó által nyilvánosságra hozott adatok bizonyító erejétől félve, a gaulleisták mindent elkövetnek, hogy vitásá tegyék a bizottság nemzetgyűlési felhatalmazását. Joggal tartanak ugyanis attól, hogy a vizsgálat eredményéből kitűnik majd, mennyit jövedelmezett a piaszterüzérkedés a gaulleista pártkaszának.

Terrenoir, a gaulleista párt főtitkára, most nyilatkozatot tett közzé, amelyben "törvénytelennek" szeretné feltüntetni azt a felhatalmazást, amelyet a pártközi bizottság megadnak a gaulleista képviselőknek szavazataival kapcsolatban.

A párizsi "Le Figaro" szintén támadást intéz a bizottság ellen és azt követeli, hogy a bizottság ruházza át felhatalmazását egy "szűkebbkörű bizottságra".

Az ENSZ-közigyűlés politikai bizottságának október 26.-i délelőtti ülése

29 T-24 By/Am/Mk Hy Rud N e w Y o r k , 1953. október 27. /TASzSz/

Az ENSZ-közigyűlés politikai bizottságának október 26.-i délelőtti ülésén elnyitották annak a tuniszi kérdéssel szülő határozati javaslatnak a megvitatását, amelyet a tizenhárom arab és ázsiai ország terjesztett elő.

Az ülésen először a Délafrikai Unió képviselője szólalt fel. Kijelentette, hogy nem támogatja az arab-ázsiai határozati javaslatot.

Hollandi küldöttség azt állította, hogy a tizenhárom ország által előterjesztett határozati javaslat "elfogadhatatlan".

/falvt. 35v./

M I K Ü L P Ö L D I H I R E K

Kiadás 1953. október 27. 1 óra 15 perc

A gaulleisták mesterkedései az indokinaai piaszter-átutalásokkal folytatott üzérkedéseik leplezésére

28 & Da/PV/Mk Szil Rudj Paris, 1953. október 27. /MTI/

A francia nemzetgyűlés gaulleista csoportja heves rohamot intézett a nemzetgyűlés által korábban az indokinaai piaszter-botrány kivizsgálására kiküldött pártközi bizottság ellen, hogy lehetetlenné tegye a bizottság munkáját. Ez a bizottság annak idején a gaulleisták szavazatainak támogatásával jött létre, most azonban a sajtó által nyilvánosságra hozott adatok bizonyító erejétől féltve, a gaulleisták mindent elkövetnek, hogy vitássá tegyék a bizottság nemzetgyűlési felhatalmazását. Joggal tartanak ugyanis attól, hogy a vizsgálat eredményéből kitűnik majd, mennyit jövedelmezett a piaszterüzérkedés a gaulleista pártkaszának.

Terrenoir, a gaulleista párt főtitkára, most nyilatkozatot tett közzé, amelyben "törvénytelennek" szeretné feltüntetni azt a felhatalmazást, amelyet a pártközi bizottság megadnak a gaulleista képviselőknek szavazataival kapott.

A párizsi "Le Figaro" szintén támadást intéz a bizottság ellen és azt követeli, hogy a bizottság ruházza át felhatalmazását egy "szűkebbkörű bizottságra".

Az ENSz-közigyűlés politikai bizottságának október 26.-i délelőtti ülése

29 T-24 By/Am/Mk Hy Rud New York, 1953. október 27. /TASzSz/

Az ENSz-közigyűlés politikai bizottságának október 26.-i délelőtti ülésén elnyitották annak a tuniszi kérdéssel szülő határozati javaslatnak a megvitatását, amelyet a tizenhárom arab és ázsiai ország terjesztett elő.

Az ülésen elnök a Délafrikai Unió képviselője szólalt fel. Kijelentette, hogy nem tudogtja az arab-ázsiai határozati javaslatot.

Hollin di/küldötték azt állították, hogy a tizenhárom ország által előterjesztett határozati javaslat "elfogadhatatlan".

/falvt. 35v./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

Kiadás

1953. október 27.

11 óra - perc

/Az ENSZ-közgyűlés politikai bizottságának...folyt./ T By/An/Mk Hy Rud

A bizottság rövid vita után áttért a szavazásra és - miután 32 szavazattal 19 ellenében /öt küldöttség tartózkodott a szavazástól/ elfogadta a határozati javaslat bevezető részét, - jóváhagyta ezt a határozati javaslatban foglalt indítványt, hogy "tegyék meg a szükséges lépéseket annak biztosítására, hogy a tuniszi nép érvényesíthesse a teljes szuverenitáshoz és függetlenséghez való jogát".

A szavazás eredményeként azonban töröltek több fontos ajánlást a határozati javaslatból. Így törölték a tuniszi alkotmány megújítására, a polgári szabadságjogok visszaállítására és az "olyan tuniszi kormány képviselőivel való haladéktalan tárgyalásokra" vonatkozó ajánlást, "amely kormány az általános választójogi törvény alapján és a kellő szabadságjogok biztosítása mellett abból a célból tartott szabad választások eredményeként alakul, hogy lehetővé tegyék a tuniszi népnek azt, hogy élhessen a teljes szuverenitáshoz való törvényes jogából eredő összes jogokkal".

Ilymódon törölték a 13 ország határozati javaslatából a tuniszi kérdés igazságos megoldására irányuló rendkívül fontos ajánlásokat.

Erre a megbeszített határozati javaslatra a határozati javaslat egésze fölött tartott szavazás során - 29 küldöttség szavazott. Huszonkét küldöttség a határozati javaslat ellen foglalt állást szavazatával, öt küldöttség pedig tartózkodott a szavazástól.

A Szovjetunió, az Ukrán SzSzk, a Bjelorusz SzSzk, Lengyelország, Csehszlovákia a határozati javaslatra, - annak minden szakaszára, - szavazott. Az Egyesült Államok küldöttsége a határozati javaslat összes szakasza ellen, - köztük a határozati javaslat bevezető része ellen is - szavazott. /MTI/

8

MTI KÜLFÖLDI HIREK

N 23. kiadás

1953. október 27. 12 óra — 12 perc

Terroristák demokratikus ellenek ellen Iránban

30 T-53 KG/Gk/lm EL Rud *szil* T e h e r á n 1953. október 27./TASzSz/

A "Szatira" című lap közli, hogy egy katonai törvény-
szék határozta el az Iráni Néppárt egy tagját és a párt további
nyolc tagját pedig kettőtől tíz évig tartó börtönbüntetéssel súj-
totta.

Teheráni jelentés szerint a napokban 150 alkalmazottat
elbocsátanak a pénzügyminisztériumból, mert azzal vádolják őket, hogy
"együttműködnek a Néppárttal."/MTI/

...

A japán nép elleni Japán felfegyverzését

31 T-48 KG/Gk/lm EL Rud S a n g h á j 1953. október 27./TASzSz/

Amint a tokiói rádió jelentéséből kitűnik, a Nemzeti
biztonsági Tanács /valójában hadügyminisztérium/ tárgyalásokat fol-
tat az Egyesült Államokkal a katonai "segély" jellegről. Japán
ebben az évben különbözőfajta fegyvereket, köztük harcokocsikat, nehézs-
tüzérséget kap az Egyesült Államoktól. Az Egyesült Államok a japán hadi-
tengerészet gyors helyreállításának érdekében több mint tíz rombolót és
más hadihajót ad Japánnak.

A japán közvélemény határozottan ellenzi az Egyesült
Államok által erőszakolt fegyverkezést. Ebből a szempontból jellemző
a "Joniuri" című konzervatív lap október 24-i vezércikke. "...a pár-
lament 16. ülésnapján - írja a lap - a kormány többször kijelentette,
hogy a nemzetbiztonsági helyzetet nem növeli. Ennek ellenére később
kidolgozták a háborús készülődések öt évre szóló tervét és Ikdát az
Egyesült Államokba küldték, hogy tárgyalásokat folytasson a nemzet-
biztonsági helyzet enyhítéséről. A kormánynak kiharított meggyőzést
adta a rádió a néphez arról, hogy miért tért el az előző parlamenti
ülésszakon tett ígértétől.

Ha a kormány fordulatot hajtott végre politikájában és
nem hajlandó meggyőzést adni a népnek, a rádiónál a hívtól J. riában,
a nép előtt titkosítva döntés az ország sorsa szempontjából nagy-
jelentőségű újra-felfegyverzés kérdését, akkor megkérdezzük: "Kinak
a kormánya - Joszida kormány?"/MTI/

...

Ko

M E I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás

1953. október 27. 12 óra 10 perc

Átadtak egy dél-koreai hadifoglyot az amerikai félnek

32 U BM/Lt/lm FA Rud ^{ful H^u} K e s z o n 1953. október 27.

A senleges nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság hétfőn délután átadott az amerikai félnek egy dél-koreai hadifoglyot - jelenti az "Uj Kína" hírügynökség.

Zo Kiu Mun dél-koreai hadifogoly vasárnap este kérte hazatelepítését. /MTI/

- . -

A katonai fegyverszüneti bizottságban résztvevő koreai-kínai küldöttség hivatalos közleménye egy kínai hadifogoly barbár meggyilkolása ügyében

33 U BM/Lt/lm FA Rud K e s z o n 1953. október 27. /Uj Kín/

A katonai fegyverszüneti bizottságban résztvevő koreai-kínai küldöttség október 26-án a következő hivatalos közleményt adta ki:

Tények bizonyítják, hogy az amerikai katonai hatóságok megszázássá váltatták a Tongjengnél lévő hadifogolykórházat, ahol a beteg és sebesült hadifoglyok körében elhelyezett csungkejszaki és liszintanista ügynökökből álló, ugynevezett "beosztott személyzet" könyörtelenül meggyilkolja a koreai és kínai hadifoglyokat.

Vang Hszien-csang és Vang Hziang, a kínai népi önkéntesek fogságbaesett és a senleges hazatelepítési bizottság által hazatelepített harcossai szentenui voltak annak, hogy csungkejszaki ügynökök a 44. számú hadifogolykórházban október elsején kegyetlenül meggyilkolták a kínai népi önkéntesek Csang nevű fogságbaesett harcóst

Vang Hszien-csang és Vang Hziang elmondta, hogy a Csang Kuj-szai-féle ügynökök október elseje előtt néhány nappal "inkvizícióra" vették alá Csangot, a kínai hadifogoly a kérdésekre csupán azt válaszolta, hogy Csangnak hívják, de nem mondta meg teljes nevét és hadifogolyaszámát. A Kuointang-ügynökök megkísérelték a kérdést: "Hova fogsz menni?" Csang erre így válaszolt: "Visszatérek Kínába!" /folyt.köv./

MTI KÖZLEKÖLDI HÍRBEK

K 25. kiadás

1953. október 27.

Óra 30 perc

/A katonai fegyvereszküzet...folyt./ U BM/Lt/lm FA Rud *fid Hgy*

Az ügynökök erre a helyszínen súlyosan bántalmazták és két napon át éhezettették. Október elsőjén Teng Hung-hszun Kuomintang-ügynök megparancsolta két másik ügynöknek, hogy vonszolják Csangot a sátor mélyébe és vnyják meg. A két ügynök botokkal több mint húsz ütést mért Csang fejére és mellére. Ezután odakötötték az ágyhoz, száját betömtek, majd ráugrottak és taposni kezdték, talpába pedig tüskéket vertek. Végül két sátorfal közé zorították Csang nyakát és megfojtották.

Az igazságért és az emberiségért sikereszálló népek ma tüntetik azt a kegyetlen büncselekményt, amelyet az indiai csapatok őrizete alatt álló tábor hadifogolykórházában a hadifoglyor felett kényük kedükre uralkodó titkos ügynökök követtek.

Li Szen Csu tábornok, a koreai-kinai félnek a katonai fegyvereszküzet bizottságban helyettesítő rangidős tagja vasárnap levelet intézett Thim-jja altábornagvhoz, a s-alleges nemzetek képviselőiből álló nemzetelapítési bizottság elnökéhez, amelyben követeli, hogy a bizottság haladéktalanul folytasson alapos vizsgálatot ebben az ügyben és szigorúan büntesse meg a gyilkosokat, valamint azok felbujtóit. Li Szen Csu tábornok levelében kijelentette, a koreai-kinai fél kész munkát szolgáltatni, hogy elős gitse a gyilkosok és bűnrészesek kézrekerítését./MTI/

- . -

Miről tanuskodnak a brit-guyanaei események

34 T-14 TG/Gk/lm FA Rud

M o s z k v

1953. október 27./TASzSz/

M. Earl moy a "Provd"-ban a brit-guyanaei események titkos indítékaiival foglalkozik és emlékeztet arra, hogy az angol hatóságok a cukor- és alumínium-árnyégek, valamint az amerikai külügyminisztérium nyomására vezényelték gyáratokat erre a gyarmatra. Brit-Guyana a világon a második helyet foglalja el a bauxit-termelés terén és az "Aluminium Company of America", és az "American Cyanamid Company" nevű amerikai trösztök az angol és kanadai trösztökkel együtt ellenőrzik az ország bauxit-termelését. A gyarmati rabzolgasorban élő brit-guyanaei munkások a legkisebb olyan kísérlet is, amely helyrehozza a gyarmati irányul, az amerikai és angol monopoliások ellenállásának utközik./Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 26. kiadás

1953. október 27.

18 óra 35 perc

/Mirel...nuskodnak...folyt./ - T KG/Gk/lm FA Rud

Harlamov a külföldi sajtó nyilatkozatait idézve rámutat, hogy az Egyesült Államoktól elvárják az angol csapatok küldés szándékáról és a brit-guyana-i alkotmány felfüggesztéséről, sőt megvitatták esetleges amerikai intervenció lehetőségét is. Az Egyesült Államok közvetlenül érdekelt a Brit-Guyana belügyeibe való beavatkozásban. Ezt bizonyítja az a tény is, hogy az amerikai külügyminisztérium szükségesnek tartotta szokotlan gyorsasággal jóváhagyni az angol kormányzó eljárását.

E tények megvilágításában - emeli ki a szemleíró - senkit sem vezet félre az angol uralkodó körök elkészített kísérlet, az, hogy a "Fehér Könyv"ben a brit-guyana-i Népi Haladó Párt ellen összeüjtött vádló koholmányokkal igazolni próbálják, miért tiporták durván a demokráciát és miért számoltak le Brit-Guyana törvényesen megválasztott hatalmával.

Nem kétséges, hogy a terror politikája és a McCarthy-féle módszerek bevezetése nem hoz sem dicsőséget, sem sikert az ilyen politika kezdeményezőinek épp úgy, mint ahogy nem hozott dicsőséget és sikert más országokban sem - írja végül Harlamov./MTI/

- . -

Indiai lap az Egyesült Államok és Pakisztán közötti titkos megállapodásról

35 T.45 pi/Hav/lm FA Rud

K a r o c s i

1953. október 27./T4SzSz/

Az "Ándzsam" című lap a "Blitz" című indiai hatilap londoni tudósítójának jelentésére hivatkozva azt írja, hogy az Egyesült Államok elhatározta: Pakisztánt "első osztályú katonai erővé" teszi ebben a térségben. A Dullas külügyminiszter által kioldozott titkos egyszemélyes tervezet szerint az Egyesült Államok figyelmét fordítani kell Pakisztáni hadseregnek, Dullas elgondolása szerint Pakisztánban nem kell nyitni belépnie a "középkelati védelmi szervezetbe", de élvezni fogja a teljesjogú tag minden jogát. Kedvező pillanatban ezután majd csatlakozik az említett szervezethez.

/folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

X 27. kiadás

1953. október 27.

14 óra 20 perc

/Indiai lap...folyt./ T pi/Hav/la F3 Rud *Jul Fr*

A tudósító a továbbiakban rámutat arra, hogy az Egyesült Államok "India bekerítés-" céljából -ly tározta: katonai támaszpontok céljára használja fel Trincomalee és Portugália és indiai birtokait. Dm kikötőt máris nagyszabásu tengeralattjáró-támaszponttá alakítják át. A tudósító hozzáteszi, hogy Indiát rendkívül nyugtalanítja az amerikai-pakisztáni katonai megállapodás./MTI/

...

Paulus volt tábornagy visszatért Németországba

36 VD & IKA/Vá/la Rud

B e r l i n

1953. október 27./MTI/

A német demokratikus sajtó jelenti, hogy Friedrich Paulus volt tábornagy, a hitleri 6. német hadsereg egykori parancsnoka a napokban visszatért Németországba és a Német Demokratikus Köztársaságban telepedett le.

Paulus, akinek csapatait a Szovjet Hadsereg 1943 elején Sztálinerád térségében gyűrűbe szorította, mint ismeretes, letette a fegyvert a 6. német hadsereg maradványaival szovjet hadifogságba került.

...

Spellman biboros dicsőíti a boszorkányüldözést

37 6 Hu/mk/la Hu Rud

P á r i z s

1953. október 27./MTI/

Spellman biboros, New York érseke, Párizsba érkezett. Nyilatkozatot adott a "boszorkányüldözés" védelmében. Tájékoztatta: "Az amerikai kongresszusnak a kommunista t-vevények leleplezésére indított vizsgálata nem egyik vagy másik törvényhozó agyréteg szüleménye. Adjunk hálát az Urnak, hogy még kellő időben megkezdtek ezt a vizsgálatot, mert ez időt biztosít a cselekvésre."

Spellman is kénytelen volt elismerni, hogy a mccarthyizmus egyre jobban csökkenti az Egyesült Államok tekintélyét Európában, azonban ezért szerinte "kizárólag azok a téves elképzelések hibáztathatók, amelyeket az európaiak alkottak a becsületről és hazafiságról."/folyt.köv./

M T I V É L E P Ö L D I H I R E I

7 28. kiadás

1953. október 27.

14 óra 25 perc

/Spellenen biboros...folyt./ ö Hh/Mk/1m Hh Rud *JUL FX*

Spellenen biboros hírdést ezzel kezdte, hogy "igazságosnak" minősítette a Rosenberg-házaspár kivégzését.

A biborost hétfőn Gruenther tábornok látta vendégül.

- . -

A Német Demokratikus Köztársaságban végrehajtott nagyarányú árlétszállítás Nyugat-Németország lakosságára is nagy benyomást tett

38 VD & IKK/Vá/1m Hy Rud B e r l i n 1953. október 27./MTI/

A Német Demokratikus Köztársaságban október 26-án végrehajtott nagyarányú árlétszállítás Nyugat-Németország lakossága körében is éles érdeklődést és elismerést keltett.

Egy hamburgi választási gyűlésen Karl Dröcher, Németország Kommunista Pártjának képviselőjelöltje kijelentette:

- Amíg a Német Demokratikus Köztársaságban csökkennek az árak és csökkennek a reálbérek, Nyugat-Németországban az Adenauer-kormány újrafelfogvási politikája miatt mind nagyobb a drágaság és a dolgozók nyomorúsága. A Német Demokratikus Köztársaságban végrehajtott árlétszállítás arra ösztönzi Nyugat-Németország dolgozóit, hogy fokozott erővel harcoljanak életviszonyaik megjavításáért és demokratikus jogaik megvédelmezéséért.

A "Mannheimer Morgen", a "Stuttgarter Zeitung", a "Rhein-Neckar Zeitung" című nyugáinémetországi polgári lapok és más nyugáinémetországi újságok rámutatnak, hogy a Német Demokratikus Köztársaságban történt árlétszállítás a Grotwohl-kormány új irányvonalának megvalósulásáról tanuskodik.

9

- . -

29
Kiadás

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

1953. október 27.

14 óra 35 perc

Egy francia városi tanács a kommunista képviselők elleni eljárás megszüntetését követeli

39 & D/Mné/lm Hy Rud P á r i z s 1953. október 27./MTI/

Az Aisne-megyei Hirson városi tanácsa, melyben tíz kommunista, tíz szocialista és hét gaullista foglal helyet, egyhangú határozatot fogadott el, amely üdvözli a bebörtönzött hazafiak szabadonbocsátását, a városi tanács követeli a Benoit Frachon és társai ellen kiadott elfogatási parancs visszavonását, valamint annak a parlamenti eljárásnak megszüntetését, amely arra irányul, hogy fel-függesse Jacques Duclosnak és több más kommunista képviselőnek a n-t lmi jogát.

- . -

Újabb francia politikusok állásfoglalása a bonni és párizsi egyez-mények ratifikálása ellen

40 & D/Mné/lm Hy Rud P á r i z s 1953. október 27./MTI/

De Moro-Giafferi és Vincent Badie radikális párti képviselők bejelentették az őket felkereső küldöttségeknek, hogy a bonni és párizsi egyezmények ratifikálása ellen szavaznak majd a parlamentben. Bokenowski gaullista és Denais független képviselő ugyancsak a háborús egyezmények ratifikálása ellen foglalt állást.

- . -

A Kuomintangisták fokozni akarják burmai agressziójukat

41 T-27 By/Vl/lm Hy Rud L o n d o n 1953. október 27./TASzSz/

A Kuomintangisták - noha október 19-én egyezményt írtak alá a Kuomintang-csapatok Burmából való részleges kivonásáról - Burma területén nem akarják megszüntetni agresszív katonai csatlakodásokat.

/folyt. köv./

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

30 kiadás

1953. október 27. 14 óráig 40 perc

/A Kuomintangisták... folyt./ T. Ny/Vl/lm Hv Rud Szil Fr

David Chipp, a "Reuter" iroda tudósítója ranguni jelentésében kiemeli, hogy "ezidőszrint még semmi jele nem látszik a Kuomintang-csapatok Burmából való kivonulási előkészületeinek". A tudósító remélt, hogy burmai becslések szrint a Kuomintang-hadvezér burmai főerőinek létszáma 12.000 fő.

A "Reuter" iroda más jelentéséből kiderül, hogy a Kuomintang-bandák az utóbbi időben különösen Délkelet-Burmában, Moulmein város térségében fejtenek ki fokozott tevékenységet. Ebben a térségben a Kuomintang-bandák nearégiben csapat-erősítéseket kaptak. A burmai hadügyminisztérium képviselőinek nyilatkozata szrint lehetséges, hogy ezek a csapat-erősítések Thaiföld területén át érkeztek Burmába. A burmai katonai hatóságok rámutatnak annak lehetőségére, hogy a Kuomintangisták az esős időszak után újabb támadást indítsanak.
/MTI/

Ollenhauer szardán ismerteti a Német Szociáldemokrata Párt legújabb kül- és belpolitikai programját

42 VD & IK3/V4/lm Szil Rud B e r l i n 1953. október 27./MTI/

Bonni jelentés közli, hogy a Szociáldemokrata Párt újonnan kidolgozott bel- és külpolitikai programját Ollenhauer szardán a bonni parlamentben az Adenauer-kormány nyilatkozatának megvitatása során ismerteti.

A jelentéssel összefüggésben a nürnbergi "8 Uhr Blatt" megjegyzi:

- Jó dolog, ha egy párt rugalmas. Ennek ellenére különös, hogy a Német Szociáldemokrata Párt negyedévenként újabb és újabb programokat dolgoz ki. Ez most annál különösebb, mert az elmúlt három hónap folyamán Nyugat-Németországban parlamenti választások voltak. Csak nem akarja a Szociáldemokrata Párt megtagadni mindazt, amit a választások előtt helyesnek és feltétlenül szükségesnek hirdetett?

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 31. kiadás

1953. október 27.

14 óra 15 perc

rövid hírek

6 Hu/Mk/Mk Rud
43

1953. október 27. /MTI/

RSzEm La

Bécs

Full Fr
Az Ausztriában állomásozó amerikai és angol megszálló csapatok hétfőn megkezdték őszi hadgyakorlatukat. A hadgyakorlatok színhelye Salzburg és Felső-Ausztria.

Ny Mn

Bonn

A "DPA" hírügynökség jelenti: Erhard bonni gazdasági miniszter az Egyesült Államok kormányának meghívására gazdasági és pénzügyi megbeszélések céljából november második felében Washingtonba utazik. A nyugatnémet miniszter a hét végén Párizsban tiltat majd tárgyalásokat.

RLe D

Johannesburg

A délafrikai anglikán püspökök tiltakoztak a Délafrikai Unió kormányának faji megkülönböztető politikája ellen. - *Adenauer*

RLe D

Bonn

A Convent...
Adenauer kancellár hétfőn megbeszélést folytatott Francois-Poncet francia főbiztossal. A megbeszélés célja az volt, hogy előkészítse Adenauer és Bidault találkozóját, amelyen a Saar-kérdést vitatják majd meg.

A mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók nemzetközi értekezletének október 26.-i ülése

44-T-11 PL/Mk FA Rud

Bécs, 1953. október 27. /TASzSz/

A mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók nemzetközi értekezletén október 26.-án megkezdődött a vita Vidimarinak "A dolgozó párszotok fokozott támogatása a létérdekeikért folyó harcban" címmel tartott beszámolója nyomán.

Az elnöklő Kubota /Japán/ Kokuni Kimo-nak, az albán mezőgazdasági dolgozók képviselőjének adta meg a szót, /folyt.köv./

K:

/A mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók... I. folytatás/

aki elmondotta, hogy Albániában a népi hatalom évek óta a vetésterülettel növekedett a vetésterület. Az öt éves terv végén a mezőgazdasági cikkek termelése két és félszeresére emelkedik 1956-ban viszonyítva.

Az értekezleten nagy beszédet mondott Ramos, Latin-Amerika képviselője. Ramos részletesen foglalkozott a guatemalai parasztok helyzetével és az amerikai gyarmatosítók elleni harcokkal. Kiemelt, hogy a földreform teljes végrehajtásáért indított harc során különféle parasztszervezetek alakultak a falvakban, lakótelepüléseken és a tartományokban.

Nowiczky, Lengyelország képviselője rámutatott, hogy a második világháború súlyos károkat okozott Lengyelországnak. Ennek ellenére a népi hatalom éveiben hatalmas sikereket ért el az ország mezőgazdasága. A földreform végrehajtása eredményeképpen 6 millió hektár szántóföldet térítés nélkül kiosztottak a parasztok között, eltűntek a parasztoknak a földesurakkal szemben fennálló adósságait.

Luigi Grassi, a Szakszervezeti Világszövetség titkára az SzVSz nevében üdvözölte az értekezletet. Kijelentette, hogy az értekezlet nagyjelentőségű az egész nemzetközi szakszervezeti mozgalmak szempontjából, mert azt bizonyítja, hogy a Szakszervezeti Világszövetség nemcsak a munkásosztály problémáival, hanem a dolgozók többi rétegeinek, így többek között a dolgozó parasztság problémáival is foglalkozik. Grassi felhívta az értekezlet résztvevőit, erősítsék a munkásosztály és a parasztság akcióegységét a békéért, a katonai kiadások csökkentéséért, a népellenségi törvények ellen, a földreform végrehajtásáért folyó harcban.

Ezután Garroué /Franciország/, a Mezőgazdasági és Erdőgazdasági Dolgozók Nemzetközi Szakmai Szövetségének elnöke tartott előadást a harmadik napirendi pontról "A szervezetek formáinak és módszereinek jelentősége a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók sikeres harca szempontjából" címmel. A szónok elmondta, hogy a kapitalista, gyarmati és félgymati országokban aktivizálódik a mezőgazdasági és erdőgazdasági dolgozók harca. Ezt a harcot azonban nagyban akadályozza a falusi dolgozók szervezeteinek hiánya. Garroué ezzel kapcsolatban foglalkozott a mező- és erdőgazdasági dolgozók tömörülésének szükségességével és az egyesülés fontosságával.

Az értekezlet folytatja munkáját. /II/

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

1953. október 27.

15 ór 30 perc

433. híradás

A Szovjetunió kanadai nagykövete átnyújtotta megbízólevelét

46 RDK 33 Hy/V1/1a Hy Bud O t t l w e 1953. október 27./TASzSz/

D. J. Csuvahin, a Szovjetunió kanadai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete október 26-án átnyújtotta megbízólevelét Vincent Messy kanadai főkománvénak. A megbízólevelét átnyújtásán jelen volt Claxton brit ügyminiszter, továbbá a kanadai külügyminisztérium protokollosztályának vezetője és több más hivatalos személyiség.

A szovjet nagykövet és a főkománvéné a megbízólevelét átnyújtás alkalmával beszédet mondott. A megbízólevelét átnyújtása után D. S. Csuvahin és Vincent Messy között beszélgetés folyt, amelyben részvett Claxton is.

A szovjet nagykövete bemutatja a főkománvénának a Szovjet nagykövetség munkatársait. /MTI/

Vég történt a londoni üzemanyag-elosztó munkások sztrájkja

46 RDK 3 Lt/Lt/1a Hy Bud • L o n d o n 1953. október 27./MTI/

A benzinkurkizelő, üzemanyag-elosztó és üzemanyag-állító munkások elhatározták, hogy ismét munkába állnak. A sztrájkolók minden ismét felvették a munkát. A munkáheállásra azért került sor, mert - mint Frank White, a sztrájkolók székvivője kijelentette - "a olajvállalatokkal megállapodás született arról, hogy helyettesítő munkások indulnak híron vités sztrájkokról:

- 1./ a szakszervezetben tartozókat munkás ügyéről,
- 2./ a munkabérek felállításáról és
- 3./ a szociális szolgáltatásokról, ami biztosítja a munkásokat, hogy senki sem fogja lezárni a munkát nyilvánítani."

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás 1953. október 27. 17 óra 15 perc

A tirolai tartománygyűlési választások

47 G Fi/SL/lm Hy Rud W L C H B é c s 1953. október 27./ADN/

Vasárnap Tirol nyugetausztriai tartományban tartománygyűlési választásokat tartottak, amelyeken a Népi Ellenzék - a választási terror és más választási mesterkedések ellenére - ugyanannyi szavazatot kapott, mint az 1949-ben tartott tartománygyűlési választásokon. /a demokratikus erők/

Raab esztrák szövetségi kancellár pártja, a Néppárt és az újfasiszta "Függetlenek Szövetsége" 1949-hez képest szavazatokat és mandátumokat veszített a Szocialista Párt javára. /MTI/

- . -

Nyugatnémet békeharcosok megakadályozzák a Weser hidjainak felaknázását

48 G Fi/SL/lm Hy Rud H a m b u r g 1953. október 27./ADN/

Fiatel brémai hazafiak szombatra virradó éjszaka egy kompresszort dobtak a Weserbe, amelyet a weseri vasúti hidak robbantásbiztonságának építéséhez használtak. A hazafiak halálfejet festettek a pillérekre, hogy minden brémai lakos figyelmét felhívják a háborús előkészületek veszélyére. /MTI/

- . -

A brazil nők országos gyűlése

49 T-34 PL/PL/lm Rud M o n t e v i d e o 1953. október 27./TASzSz/

A napokban Porto Alegre-ben /Rio Grande do Sul állam, Brazília/ zajlott le a brazil nők II. országos gyűlése, amelyet a Brazil Nőszövetség kezdeményezésére hívtak össze. A gyűlés munkájában 12 állam nőszervezeteinek képviselői vettek részt.

Az "Imprensa Popular" jelentése szerint a gyűlés résztvevői határozatot hoztak, hogy támogatják a vitás nemzetközi kérdések békés rendezéséért indított mozgalmat, felhívást intéztek valamennyi brazil nőszervezethez, hogy a rendszernek szorosabb kapcsolatot a szervezettekkel és más munkásszervezetekkel, harcolják ki, hogy a szervezetekben megalkuljanak a munkások jogait /folvt.köv./

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 35. kiadás

1953. október 27.

114 óra 45 p re

/A brazil nők országos gyűlés...folyt./ T PL/PL/lm Rud MZ M

védő bizottságok, védelmezzék a demokratikus nőszervezetek egygyűlésének és szabad tövékonyosságának jogát. Elhatározták, hogy Braziliában 1954 március 8-án a brazíliai nők jogairól szóló deklaráció támogatójának napját.

A gyűlés résztvevői megállapították, hogy a brazil nép gazdasági helyzete, női munkanélküliség, s ezzel kapcsolatban határozatot hoztak, hogy ez év november 20-án tartják az élelmiszerek és közüzemszolgáltatások árának haladéktalan csökkentéséért való harc napját és támogatják a brazil gazdasági életnek nagy károkat okozó "Light and Power" külföldi társaság államosításáért folyó harcot.
/MTI/

- . -

A "Zsenminzsipao" vezércikke a koreai politikai értekezletet megelőző tanácskozásról

1-U BM/Lt /Ma Nz di

F e k i n g , 1953. október 27./Uj Kina

A "Zsenminzsipao" október 27-i vezércikkében a többi között ezeket írja:

"Panminzsipao" október 26-án megkezdődött a koreai politikai értekezletet megelőző tanácskozás. Az egész világ feszült érdeklődéssel figyeli a tanácskozás menetét abban a reményben, hogy az a politikai értekezlet zökkenőmentes összehívásához vezet.

A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya - miután tanácskozásokat folytatott a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányával - október 10-én, illetve 19-én felhatalmazta Csou En-lajt, a központi népi kormány külügyminiszterét, hogy nyilatkozatban válaszoljon az Egyesült Államok kormányától a pekingi svéd nagykövetségen keresztül érkezett közlésekre. A két nyilatkozat emlékeztet arra a tényre, hogy az ENSZ-közgyűlés 8. ülészaka nem volt hajlandó napirendre tűzni a kínai és a koreai kormány négy pontból álló javaslatát, amely mielőbbi lépéseket indítványoz a közgyűlésnek a politikai értekezlet összetételének kibővítésére, hogy ilyen módon a közeljövőben össze lehessen hívni a politikai értekezletet. A két nyilatkozat találgatás nélkül állapítja meg: az ENSZ-közgyűlés megatartása azt mutatja, hogy a közgyűlés szembehelyeskedik a vitás nemzetközi kérdések békés

/folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 36. kiadás

1953. október 27.

20 óra

perc

/A "Zsenminzsipao" vezércikke ... 1. folyt./ 1 -U BM/Lt/Ma NZ di 17 M

tárgyalások útján történő megoldásának elvével. A kínai és a koreai kormány azonban - a politikai értekezlet mielőbbi összehívásának megkönnyítése érdekében - hajlandó volt elküldeni képviselőit, hogy azok Panminzszenban az Egyesült Államok képviselőjével a politikai értekezlet kérdéséről tanácskozzanak. Ezen a tanácskozáson nemcsak a politikai értekezlet színhelyének és időpontjának, hanem - ami ennél lényegesebb - az értekezlet összetételének kérdését is rendezni kell.

A kínai és a koreai kormány ezzel az eljárással újbal kifejezésre juttatta szilárd békevágát. A két kormánynak ez a határozatos erőfeszítése elhárította a politikai értekezlet összehívásának útjából az első akadályt, amelyet az Egyesült Államok ENSZ-beli megterkedései jelentettek és így lehetségessé vált a két fél közötti tanácskozás a politikai értekezlet kérdéséről."

A vezércikk ezután idéz Ki Szok Bok-nak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormánya megbízottjának és Huang Hua-nak, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya megbízottjának a politikai értekezletet megelőző tanácskozás első ülésén tett nyilatkozatából, majd hangsúlyozza:

"Több alkalommal beigazolódott, hogy nemzetközi téren széles körben helyeslik és támogatják azt a kínai-koreai javaslatot, hogy a politikai értekezleten a Koreában hadatviselt két félen kívül olyan érdekelt semleges országok képviselői is részt vegyenek, mint a Szovjetunió, India, Indonézia, Pakisztán és Burma. Az Egyesült Államok ezért habozás nélkül mindent elkövetett annak megakadályozására, hogy az ENSZ-közügyülés 8. ülészsaka megvitassa a politikai értekezlet összetétele kibővítésének kérdését. Az Egyesült Államok mind a mai napig nem módosította az ebben a kérdésben elfoglalt merev álláspontját.

Bár az Egyesült Államok kormánya a koreai és a kínai kormányhoz október 14-én eljuttatott közlésében kifejezetten kijelentette, kész elküldeni megbízottját, hogy az "eszmecsere" folytasson a koreai-kínai megbízottakkal a politikai értekezlet összetételének kérdésében, John Foster Dulles amerikai külügyminiszter október 20-án mégis határozottan kijelentette, hogy az összetétel

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 37. kiadás 1953. október 27. 20 óra 35 perc

/A "Zsenminszipao" vezércikke ... 2. folyt./ U BM/Lt/Ma Nz di *11/11*

kérdése, - amelytől a politikai értekezlet sikere vagy kudarca függ - az ENSZ-közgyűlés határozata révén "megoldódott". Arthur Dean, a politikai értekezletet megelőző tanácskozáson résztvevő amerikai megbízott a tanácskozás előestéjén nyíltan szembehelyezkedett az Egyesült Államok kormányának október 14-i közlésével, amikor kijelentette, nincs felhatalmazása arra, hogy a politikai értekezlet összetételének kérdéséről tárgyaljon. A Li Szin Man-klikk ugyanakkor újból tudtul adta, hogy zavart szándékozik kelteni a politikai értekezlet körül. Liszinmanista részről kijelentették: "Lehetséges, hogy a Koreai Köztársaság kormánya nem hajlandó résztvenni az értekezleten, mászóval: bojkottálja, ha azt semleges országokra is kiterjesztik." Amerikai hírügynökségek ezt kihasználva borulató jóslásokba bocsátkoznak és hangoztatják, hogy Dean "keze erősen meg lesz kötve", ha a Li Szin Man-klikk nem hajlandó "kompromisszumra".

Az Egyesült Államok egyrészről megbízottat küldött ugyan a politikai értekezletet megelőző tanácskozásra, másrészről azonban már előre komoly akadályokat gördített a tanácskozás zökkenőmentes lefolyásának útjába. Ez azt jelenti, hogy az Egyesült Államok kormánya nem hajlandó a felmerült kérdéseket békés tanácskozás útján, jóhiszeműen megoldani. Az amerikai kormány továbbra is önkényes, parancsolgató magatartást tanusít, feltételeket szab és követeli, hogy a másik fél maradéktalanul fogadja el azokat. Ez egyáltalában nem mozdítja elő a tanácskozás sikerét.

A kínai és a koreai kormány- Ázsia és az egész világ békéjének megszilárdítása érdekében következetesen törekedve a koreai kérdés békés rendezésére - hozzájárult az amerikai megbízottal folytatandó tanácskozáshoz abban az igyekezetében, hogy méltányos megoldást találjanak a felmerült problémákra. Ez a helyes magatartás - amely a koreai-kínai fél jóhiszeműségét bizonyítja - teljes mértékben különbözik az Egyesült Államok kormányának magatartásától.

Csou En-laj, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának külügyminisztere az Egyesült Államok kormányához intézett október 10-i válaszában rámutatott: "A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya továbbra is azon a véleményen van, hogy a politikai értekezletnek nem szabad a prindzsoni tárgyalások megismétlődésének

/folyt.köv./ *T*

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 38. kiadás

1953. október 27.

20

óra³⁵ perc

/A "Zsenminzsipao" vezércikke ... 3. folyt./ U BM/Lt/Ma H z di 10 11 12

lennie, hanem az értekezleten a Koreában hadatviselt két félen kívül az érdekelt semleges országoknak is részt kell venniük, hogy ez előmozdítsa az értekezlet zökkenőmentes lefolyását és ezzel az összes külföldi csapatok kivonása, a koreai probléma békés rendezése és más kérdések megoldását".

Az Egyesült Államok kormányának közlésére október 19-én adott válaszában Csou En-laj rámutatott: "A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya úgy véli, hogy ezen a tanácskozáson rendezni lehet a politikai értekezlet színhelyének és időpontjának kérdését, valamint különféle eljárásbeli, adminisztratív és más kérdéseket, amelyeket az Egyesült Államok kormányának közlése említ. A központi népi kormány ugyanakkor továbbra is azon a véleményen van, hogy ennek a tanácskozásnak - és ez a lényegesebb - meg kell oldania a politikai értekezlet összetételének kérdését."

A koreai és a kínai kormány megbizottai, valamint az Egyesült Államok kormányának megbizottja közötti tanácskozás - hangfolyozza ezután a "Zsenminzsipao" - semmiesetre sem lehet tehát olyan, amilyent az Egyesült Államok kormánya javasolt, nevezetesen, hogy a tanácskozáson csupán a politikai értekezlet színhelyének és időpontjának kérdését tárgyalják és rendezzék. Ennél lényegesebb a politikai értekezlet összetételének kérdésének megvitatása és rendezése annak biztosítására, hogy a politikai értekezletet semleges országok részvételével össze lehessen hívni és hogy az értekezlet zökkenőmentesen megoldhassa feladatát.

John Foster Dulles, az Egyesült Államok külügyminisztere október 20-án - miután megkapta Csou En-lajnak, a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya külügyminiszterének október 19-i válaszát - nyilatkozatot tett, amelyben a többi között kijelentette: "Minden bizonnyal reméljük, hogy a tanácskozás valóban a politikai értekezlethez vezet majd."

Ha az Egyesült Államok kormánya azt akarja, hogy Dulles szép szavai kiállják a próbát, akkor a most folyó tanácskozáson

/folyt. köv./

M T I K U L F O L D I H I R E K

K 39. kiadás

1953. október 27.

21 óra 05 perc

/A "Zsenminzsi-pao" vezércikke 4. folyt./ U BM/Lt/Ma Nz di

meg kell mutatnia jóhiszeműségét. Az amerikai kormánynak fel kell hagynia önkényes, parancsolgató magatartásával és ehelyett a politikai értekezlet összetétele kérdésének tárgyalások szellemében való megvitatására és rendezésére kell törekednie, hogy ezzel előmozdítsa a világ népe által hön öhajtott politikai értekezlet mielőbbi összehívását." /MTI/

Félmillió olasz vegyipari dolgozó 48 órás sztrájkba lépett

& sm-ZL/Co/Ma Mi di

L ó m a , 1953. október 27. /MTI/

Az olasz vegyipar összes dolgozója kedden 48 órás sztrájkba léptek a három szakszervezeti szövetség együttes elhatározása alapján. A sztrájk miatt a folyamatos műszakokban is megállt a munka. A sztrájkban csak az árvíz sújtotta vidékek vegyipari dolgozója nem vesznek részt.

Az olasz vegyipari munkásság nagyarányú megmozdulásának az a célja, hogy a vegyipari monopóliumokat új kollektív szerződésre vonatkozó tárgyalásokra kényszerítse.

Megállapodás a Bolgár Népköztársaság kormánya és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya között

ö Vár/Hav/Ma di

S z ó f i a , 1953. október 27. /MTI/

Küm

A szófiai lapokban megjelent a "Bolgár Távirati Iroda" közleménye arról, hogy a Bolgár Népköztársaság kormánya és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya megállapodást kötött. A megállapodás szerint a két ország közötti baráti és diplomáciai kapcsolatok szorosabbra fűzése érdekében a Bolgár Népköztársaság berlini és a Német Demokratikus Köztársaság szófiai diplomáciai misszióját kölcsönösen nagykövetséggé emelik és nagyköveteleket küldenek egymáshoz.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 40. kiadás 1953. október 27. 11 óra 50 perc

A koreai politikai értekezletet megelőző tanácskozás keddi ülése

U BM/Lt/Ma Mi Di *11/27* K e s z o n , 1953. október 27. Új Kina/

A koreai-kinai félnek a politikai értekezletet megelőző tanácskozáson résztvevő küldöttsége október 27-én a következő hivatalos közleményt adta ki:

Panmindzsonban október 27-én délelőtt 11 órakor megtartották a Koreában hadatviselt két fél között a politikai értekezlet kérdéseiről folyó tanácskozás második ülését.

A keddi ülésen először Ki Szok Bok ur, a koreai-kinai fél képviselője szólalt fel.

Ki Szok Bok a következő nyilatkozatot tette:

*A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának és a Kínai Népköztársaság kormányának következetes álláspontja az, hogy a politikai értekezletet nem szabad csupán a Koreában hadatviselt két félre korlátozni, hanem azon részt kell venniük az érdekelt semleges országoknak - különösen az ázsiai semleges országoknak - is. A politikai értekezlet összetételének kérdése jelentősen befolyásolja az értekezlet feladatainak sikeres megoldását. A koreai és a kínai kormány ezért augusztus 24-én és 25-én, szeptember 13-én és 14-én, valamint október 10-én és 19-én határozott nyilatkozatokat és konkrét javaslatokat tett a politikai értekezlet összetételének elsőrendű fontosságú kérdésében. Ezek a nyilatkozatok és javaslatok teljes mértékben bizonyítják, hogy a koreai-kinai fél kezdettől fogva következetesen és becsületesen törekszik a politikai értekezlet sikeres összehívására és a koreai kérdés békés rendezésére.

Rendkívül sajnálatos, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének közgyűlése engedett a tagállamok kisebbsége véleményének, semmibe véve ezzel az ENSZ alapokmányának célkitűzéseit és elveit. A közgyűlés nem volt hajlandó meghívni a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Kínai Népköztársaság képviselőit a politikai értekezlet kérdéseiről folytatott vitára, sőt nem volt hajlandó megvitatni a koreai-kinai fél méltányos javaslatait sem. Ennek következtében a politikai értekezlet összetételének kérdése mindmáig megoldatlan maradt és a politikai értekezletet nem lehet a tervezett időre - október 28-ára - összehívni.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 41. kiadás

1953. október 27.

21 óra 50 perc

/A koreai politikai értekezletet ... 1. folyt./ U BM/Lt/Ma M1 Di *aktív*

Önök figyelmen kívül hagyják a politikai értekezlet összetételének alapvető kérdését és az értekezlet időpontjáról és színhelyéről szónokolnak. Ez nyilvánvalóan nem segíti elő a politikai értekezlet összehívását.

Éppen azért nem lehet rátérni a politikai értekezlet időpontja és színhelye kérdésének megvitatására, mert nem rendezték a politikai értekezlet összetételének alapvető kérdését. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Kínai Népköztársaság kormánya a politikai értekezlet mielőbbi összehívásának előmozdítása érdekében egyezett bele a megelőző tanácskozás megtartásába.

A koreai kérdés megoldása a harcterről véglegesen a tárgyalóasztalhoz tevődött át. Nem lehet megengedni semmiféle olyan eszközt, amely kirekeszti a tárgyalásokat. Ezért előttünk, a tanácskozás résztvevőivel az a nagy és sürgős feladat áll, hogy tárgyalások útján gyorsan meghatározzuk, mely érdekelt semleges országok vehetnek részt a politikai értekezleten és azután megállapodásra jussunk az értekezlet időpontját, színhelyét valamint az értekezlettel kapcsolatos eljárási, adminisztratív és más kérdéseket illetően. A politikai értekezlet összetétele megvitatásának bármilyen elodázása csupán még jobban késleltetné az értekezlet összehívásával kapcsolatos munkát.

A koreai-kínai fél hétfői nyilatkozatában világosan kifejezésre jut a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Kínai Népköztársaság kormányának a politikai értekezlet kérdésében elfoglalt határozott álláspontja és az értekezletet megelőző tanácskozás napirendjére tett javaslata. Ön hétfőn utalt arra, hogy önök teljesen jóhiszeműen és a méltányosság szellemében óhajtják rendezni a politikai értekezlettel kapcsolatos kérdéseket. Ha önök valóban jóhiszeműen és a méltányosság szellemében akarják folytatni ezeket a tárgyalásokat, akkor véleményünk szerint semmi okuk sincs ellenezni azt, hogy haladéktalanul jóváhagyjuk a koreai-kínai fél által hétfőn javasolt napirendet és megkezdjük a politikai értekezlet összetételének megvitatását, úgy, hogy biztosítsuk a tanácskozás

/folyt.köv./ TL

M TI K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 42. kiadás

1953. október 27.

22 óra 15 perc

/A koreai politikai értekezletet ... 2. folyt./ U BM/Lt/Ma Mi U

sikerét és - a népek óhajtságának megfelelően - lehetővé tegyük a politikai értekezlet mielőbbi összehívását".

Arthur Dean, az Egyesült Államok kormányának megbízottja ezután hosszú nyilatkozatot tett, amelyben - az ENSZ-közülés által augusztus 23-án egyoldalúan hozott ésszerűtlen határozatra hivatkozva - igyekezett elutasítani a politikai értekezlet összehívását. Aroátlanul kiforgatta a koreai és a kínai kormányok az Egyesült Államok kormányához október 10-én, illetve 19-én intézett közlése, valamint Nam Ir tábornoknak a fegyverszüneti tárgyalások során a fegyverszüneti egyezmény-tervezet 60. szakaszával kapcsolatos nyilatkozata tartalmát. Dean szándékosan elferdítette a fegyverszüneti egyezménynek a politikai értekezletre vonatkozó rendelkezéseit is, hogy leplezze a politikai értekezlet összehívása megvitatásának elutasítására és az értekezlet elodázására irányuló amerikai kísérletet.

Ki Szok Bok, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja ezután erélyes szavakkal bírálta a másik fél ésszerűtlen álláspontját és a következőket jelentette ki:

"Fatólag tanulmányoztuk az ön nyilatkozatát. Rá kell mutatnunk; a koreai fegyverszüneti egyezmény 60. szakaszának rendelkezései nem zárják ki, hogy semleges országok is résztvegyenek a politikai értekezleten.

A koreai-kínai küldöttségnek a fegyverszüneti tárgyalások alatt sohasem volt az a véleménye, hogy semleges országok nem vehetnek részt a politikai értekezleten. Az ENSZ közgyűlés szóbanforgó határozatáról már régen kijelentettük, hogy az törvénytelen és méltánytalan. Mivel a jelen tanácskozás az egyenlőségen alapszik, ezért a tanácskozásra természetesen nem lehet mérvadó egy ilyen törvénytelen és méltánytalan határozat. A politikai értekezlet mielőbbi összehívásának előmozdítása érdekében hozzájárultunk a tanácskozásához, hogy mindenekeelőtt az értekezlet összehívásának kérdését vitassuk meg és rendezzük.

/folyt.köv./

T

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 43. kiadás

1953. október 27. 22 óra 5 perc

/A koreai politikai értekezletet ... 3. folyt./ U BM/Lt/Mc F1

Az a mód, ahogyan önök a koreai-kínai fél október 19-1 közlését értelmezik, nem felel meg a tényeknek. Köztudomású, hogy a politikai értekezlet időpontjának és színhelyének kérdését nem lehet az értekezlet összetételének megoldása nélkül rendezni.

Ezért először a politikai értekezlet összetételének kérdését kell megvitatni és megoldani. Semmiképpen sem igazolható önnek az a kísérlete, hogy figyelmen kívül hagyjon egy ilyen alapvető kérdést és megtagadja e kérdés első napirendi pontként való megvitatását. Ezzel a magatartásával határozottan nem értünk egyet.

A politikai értekezlet nagyjelentőségű értekezlet, amelyhez nemcsak a hadatviselt államoknak fűződnek érdekei, hanem sok más országnak, különösen ázsiai országoknak is. Véleményünk szerint semmi ok sincs kirekeszteni ezeket az országokat a politikai értekezletről és megakadályozni, hogy együttesen közreműködjenek a koreai kérdés és más kérdések békés rendezésében.

Határozottan állítjuk: semleges országoknak részt kell venniük a politikai értekezleten, hogy biztosítani lehessen az értekezlet zökkenőmentes lefolyását. Reméljük, hogy az amerikai fél komoly és felelősségteljes módon fontolóra veszi és elfogadja napirendi javaslatunkat.

A két fél ezután elhatározta, hogy - az Egyesült Államok megbízottjának javaslatára - október 28-án délelőtt 11 órára napirendi tanácskozást. /MTI/

K

V é g e